|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Documentación específica del curso Lengua A: Lengua y Literatura NS** | | **http://www.apsva.us/157120611103924443/lib/157120611103924443/IB_new_logo.jpg** |
| Nivel/Level: DIPLOMA | | Asignatura/Subject: Lengua A: Lengua y Literatura | |
| Profesor(a)/Teacher: Wagner Del Castillo – Raquel Martínez | | Fecha/Date: Martes 5 de agosto de 2014 | |
| Alumno(a)/Name : | |  | |

### OBJETIVOS GENERALES DEL GRUPO 1

Los objetivos generales de **Lengua A: Literatura** y de **Lengua A: Lengua y Literatura** del NM y del NS, y de **Literatura y Representación Teatral** del NM son los siguientes:

1. Familiarizar a los alumnos con una variedad de textos pertenecientes a distintos períodos, estilos y géneros
2. Desarrollar en los alumnos la capacidad de llevar a cabo un análisis minucioso y detallado de textos particulares y establecer relaciones pertinentes
3. Desarrollar la capacidad de expresión de los alumnos, en la comunicación oral y escrita
4. Estimular a los alumnos a reconocer la importancia de los contextos en los cuales los textos se escriben y se reciben
5. Favorecer, mediante el estudio de textos, la apreciación de las diversas perspectivas de personas pertenecientes a otras culturas y del modo en que esas perspectivas contribuyen a construir significado
6. Estimular a los alumnos a apreciar los rasgos formales, estilísticos y estéticos de los textos
7. Fomentar entre los alumnos un interés por la lengua y la literatura que dure toda su vida, así como la capacidad de disfrutar de ambas

**OBJETIVOS GENERALES DE LENGUA A: LENGUA Y LITERATURA**

Además de los objetivos del Grupo 1, el curso de **Lengua A: Lengua y Literatura** del NM y el NS tiene los siguientes objetivos generales:

1. Desarrollar en los alumnos la comprensión del modo en que la lengua, la cultura y el contexto determinan las formas en que se construye significado en los textos
2. Estimular a los alumnos a pensar de manera crítica sobre las diferentes interacciones entre texto, receptor y propósito

**PARTES DEL CURSO**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **AÑO 1: 2014** | | |
| **PARTE 1:** **LA LENGUA EN SU CONTEXTO CULTURAL** **Objetivo:**  Explorar cómo se desarrolla la lengua en contextos culturales concretos, el impacto que tiene en el mundo y cómo configura la identidad del individuo y del grupo.  **Tema 1: lengua e individuo** (pluringüismo/bilingüismo/identidad)  **Tema 2: traducción**  (lo que se añade y lo que se pierde)  **Tema 3: lengua y temas tabú**  (groserías/lenguaje políticamente correcto)  **Evaluación:** Actividad oral adicional  Tarea | | **PARTE 2:** **LA LENGUA Y LA COMUNICACIÓN DE MASAS** **Objetivo:**  Estudiar el uso de la lengua en los medios de comunicación de masas: periódicos, revistas, páginas de internet (p.e. redes sociales), telefonía móvil, radio y cine.  **Tema 1: estereotipos**  (género/aspectos étnicos)  **Tema 2: lenguaje y presentación de discursos y campañas**  (elecciones/grupos de presión)  **Tema 3: uso del lenguaje persuasivo**  (publicidad/estereotipos)  **Evaluación:** Actividad oral adicional  Tarea |
| **AÑO 2: 2015** | | |
| **PARTE 3:** **LITERATURA: TEXTOS Y CONTEXTOS** **Objetivo:**  Comprender que la cultura y el contexto en que se produce una obra literaria configuran su significado, a lo que también contribuye el aporte del lector. Además, considerar la influencia que ejercen el contexto social, cultural, el devenir histórico y las tradiciones literarias  NS: tres textos, uno de ellos es una traducción elegida de la lista de obras traducidas prescritas (PLT) y el otro de la lista de autores prescritos (PLA) para la lengua A objeto de estudio. El tercero puede elegirse libremente.   * ***Antígona*** (Sófocles) * ***El lazarillo de Tormes*** (anónimo) * ***La metamorfosis*** (Franz Kafka)   **Evaluación:**  Tarea  *Paper* 2: Ensayo (basado en dos de las tres obras estudiadas). | **PARTE 4:** **LITERATURA: ESTUDIO CRÍTICO** **Objetivo:**  Examinar en detalle las obras literarias para reconocer la riqueza de sus complejidades y lo intrincado de su construcción, de modo que se logre interpretar críticamente sus valores éticos, estéticos y creativos.  NS: tres textos, todos elegidos de la lista de autores prescritos (PLA) para la lengua A objeto de estudio.   * ***La paloma de vuelo popular*** (Nicolás Guillén) * ***La casa de Bernarda Alba*** (Federico García Lorca) * ***Los ríos profundos*** (José María Arguedas)   **Evaluación:** Comentario oral individual (Grabación)  Tarea | |

**TAREAS ESCRITAS**

**Porcentaje del total de la evaluación: 20%**

La tarea escrita demuestra la capacidad del alumno para elegir una manera imaginativa de explorar un aspecto del material estudiado en el curso. Debe mostrar un tratamiento crítico de un aspecto de un texto o un tema. Los alumnos redactan al menos cuatro tareas escritas, dos de las cuales se presentan para la evaluación externa.

Las tareas escritas se evalúan con los criterios de evaluación publicados en esta guía. La puntuación máxima para cada una es 20.

##### **Requisitos formales para las tareas 1 y 2**

* Una de las tareas presentadas para la evaluación externa debe ser una respuesta crítica a una de las seis preguntas prescritas (tarea 2).
* Una de las tareas presentadas para la evaluación externa debe basarse en un texto literario estudiado en la parte 3 o en la parte 4 del curso. La otra debe basarse en el material estudiado en la parte 1 o la parte 2 del curso.
* Cada tarea debe tener una extensión de 800-1.000 palabras. La tarea 1 debe estar acompañada de una fundamentación de 200-300 palabras, mientras que la tarea 2 debe incluir un resumen. Si se supera el límite de palabras, la evaluación se basará en las primeras 1.000 palabras de la tarea tanto para la tarea 1 como para la tarea 2, y en las primeras 300 palabras de la fundamentación para la tarea 1.

##### **TAREA 1**

##### **Requisitos formales para la tarea 1**

* El contenido de la tarea 1 debe relacionarse con una de las cuatro partes del curso.
* Los alumnos pueden elegir libremente el tipo de texto que crean adecuado para el contenido de la tarea.
* La tarea 1 debe ir precedida de una fundamentación.

**Nota:** Un ensayo formal no es un tipo de texto aceptable para la tarea 1 porque los alumnos ya deben escribir un ensayo para la prueba 2 y la tarea escrita 2.

###### **Fundamentación**

La fundamentación de la tarea escrita debe tener una extensión de 200-300 palabras, que no se incluyen en el cómputo de palabras establecido para la tarea (800-1.000 palabras).

En la fundamentación los alumnos deben explicar:

* Cómo se relaciona el contenido de la tarea con una parte determinada del curso
* Cómo se procura explorar aspectos concretos del curso
* La naturaleza de la tarea elegida
* Información sobre los receptores, el propósito y el contexto social, cultural o histórico en el que se ubica la tarea

La fundamentación no solo debe incluir conocimientos sobre el texto o tema estudiado sino también sobre las convenciones formales del tipo de texto producido y sobre cómo se relacionan con los objetivos de la tarea.

##### **Requisitos prácticos para la tarea 1**

Los alumnos pueden incluir ilustraciones en su trabajo cuando sea necesario. Estas siempre deben incluirse dentro del trabajo en formato electrónico (no deben adjuntarse por separado en formato impreso). Las tareas que se presenten para la evaluación deben estar escritas con procesador de textos y los archivos electrónicos, incluyendo las ilustraciones, no deben superar los 2 Mb.

**La tarea debe estar escrita en la Lengua A objeto de estudio.**

Los alumnos deben citar todas las fuentes utilizadas. Cuando corresponda, las referencias bibliográficas de los materiales de consulta deben incluirse claramente en la bibliografía (por ejemplo, si para entender lo que se propone el alumno en la tarea el lector debe conocer determinado material de estímulo, como un pasaje clave de un texto literario o una ilustración). Si bien estas fuentes no se tomarán en cuenta en la evaluación, el examinador podrá consultarlas porque brindan información importante. Además, esta es una buena práctica académica que se espera que exhiban los alumnos.

##### **El papel del profesor**

El profesor debe:

* Proporcionar orientación a los alumnos sobre la elección de la tarea, su desarrollo y su nivel de complejidad
* Conversar sobre la relación entre la tarea escrita y el material de estímulo
* Asegurarse de que el tema tenga una complejidad adecuada y sea apropiado para la extensión y el enfoque de la tarea

##### **Ejemplos de tarea 1**

Los siguientes son ejemplos de posibles tareas escritas. Se pretende solamente que sirvan de orientación, y la lista no es ni exhaustiva ni obligatoria.

* Un **relato corto** donde se explore el punto de vista de un personaje secundario en relación con la parte principal de la acción que tiene lugar en un texto literario
* Un **documento de información pública** donde se expliquen los efectos de una nueva ley en una comunidad determinada
* Una **entrada en el diario personal** de un personaje de una obra de ficción donde este revele sus verdaderos sentimientos hacia otro personaje o sobre cualquier aspecto de la acción que tiene lugar en un texto literario
* Un **episodio de un texto literario reescrito** para ubicar la acción en otro lugar o época
* Una **columna de opinión** donde se haga hincapié en la omnipresencia de los estereotipos sobre las mujeres en la publicidad y en cómo se fomentan estos estereotipos con objeto de aumentar las ganancias de las empresas

**LOS CRITERIOS DE EVALUACIÓN UTILIZADOS EN EL NS SON CUATRO.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Criterio A** | Fundamentación | 2 puntos |
| **Criterio B** | Tarea y contenido | 8 puntos |
| **Criterio C** | Organización | 5 puntos |
| **Criterio D** | Lenguaje y estilo | 5 puntos |
|  | **Total** | **20 puntos** |

##### **CRITERIOS DETALLADOS PARA PARA TAREA 1**

##### **Criterio A: Fundamentación**

* ¿La fundamentación de la tarea escrita explica cómo se relaciona esta con los aspectos del curso que se están investigando?

**Nota:** La fundamentación debe tener una extensión de 200-300 palabras. Si se supera el límite establecido, se restará 1 punto.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | La fundamentación explica en cierta medida y demuestra cierta comprensión de los aspectos que se están investigando. |
| 2 | La fundamentación explica de forma clara y demuestra la comprensión de los aspectos que se están investigando. |

##### **Criterio B: Tarea y contenido**

* ¿En qué medida demuestra la tarea la comprensión del tema o temas o del texto o textos a los que hace referencia?
* ¿En qué medida es apropiado el contenido respecto a la tarea elegida?
* ¿En qué medida demuestra la tarea la comprensión de las convenciones del tipo de texto elegido?

Un ensayo formal, como el elaborado para la prueba 2, no es un tipo de texto apropiado para la tarea escrita. Si se presenta un ensayo formal se obtendrán menos puntos en este criterio.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1–2 | La tarea demuestra una comprensión superficial del tema o temas o del texto o textos a los que hace referencia.  En general, el contenido no es apropiado para la tarea elegida.  La tarea demuestra una comprensión superficial de las convenciones del tipo de texto elegido. |
| 3–4 | La tarea demuestra una comprensión, en su mayor parte, adecuada del tema o temas o del texto o textos a los que hace referencia.  En general, el contenido es apropiado para la tarea elegida.  La tarea demuestra una comprensión adecuada de las convenciones del tipo de texto elegido. |
| 5–6 | La tarea demuestra una buena comprensión del tema o temas o del texto o textos a los que hace referencia.  El contenido es, en su mayor parte, apropiado para la tarea elegida.  La tarea demuestra una buena comprensión de las convenciones del tipo de texto elegido. |
| 7–8 | La tarea demuestra una comprensión excelente del tema o temas o del texto o textos a los que hace referencia.  El contenido es, en todo momento, apropiado para la tarea elegida.  La tarea demuestra una comprensión excelente de las convenciones del tipo de texto elegido. |

##### **Criterio C: Organización**

* ¿En qué medida está organizada la tarea?
* ¿En qué medida resulta coherente la estructura?

**Nota:** La tarea escrita debe tener una extensión de 800-1.000 palabras. Si se supera el límite establecido, se restarán 2 puntos.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca organización y estructura. |
| 2 | Se aprecia cierta organización; la tarea presenta cierta estructura, aunque no se mantiene en todo el trabajo. |
| 3 | La tarea está organizada y la estructura es, en general, coherente. |
| 4 | La tarea está bien organizada y la estructura es, en su mayor parte, coherente. |
| 5 | La tarea está organizada de forma eficaz y la estructura es coherente y eficaz. |

##### **Criterio D: Lenguaje y estilo**

* ¿En qué medida es eficaz el uso del lenguaje y del estilo?
* ¿En qué medida son el registro y el estilo elegidos por el alumno apropiados para la tarea? (En este contexto, “registro” se refiere al uso por parte del alumno de elementos tales como vocabulario, tono, estructura de las oraciones y expresiones idiomáticas adecuados para la tarea; el registro se evalúa en la propia tarea.)

**Nota:** El alumno que redacte una fundamentación adecuada pero no logre el registro apropiado en la tarea no obtendrá más de 3 puntos.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca claridad y muchos errores básicos, además de poca noción de registro y estilo. |
| 2 | Se aprecia cierta claridad, aunque la gramática, la ortografía y la construcción de las oraciones son a menudo incorrectas; se observa cierta noción de registro y estilo, y el uso de un vocabulario adecuado. |
| 3 | El uso del lenguaje y el estilo es, en general, claro y eficaz, aunque se observan algunas incorrecciones en la gramática, la ortografía y la construcción de las oraciones; el registro, el estilo y el vocabulario son, en general, adecuados. |
| 4 | El uso del lenguaje y el estilo es claro y eficaz, con un buen nivel de corrección; se aprecia una construcción de las oraciones y un vocabulario variados que demuestran una madurez de estilo en desarrollo; el registro es adecuado. |
| 5 | El uso del lenguaje y el estilo es muy claro y eficaz, con un muy buen nivel de corrección; se aprecia una buena construcción de las oraciones y un buen vocabulario; el estilo demuestra seguridad y el registro es eficaz. |

**TAREA2**

##### **Objetivos de la tarea 2**

La tarea 2 es una respuesta crítica y constituye un requisito del NS solamente. Los objetivos de esta tarea son:

* Tratar más detenidamente el material estudiado en las cuatro partes del curso de Lengua A: Lengua y Literatura
* Reflexionar y cuestionar con mayor profundidad los valores, creencias y actitudes implícitos en los textos estudiados
* Fomentar que los alumnos aborden los textos de distintas maneras
* Permitir a los alumnos dar una respuesta individual sobre el modo en que pueden entenderse los textos en vista de las preguntas prescritas

##### **Requisitos formales para la tarea 2**

Hay dos preguntas prescritas para cada una de las áreas de estudio mencionadas más adelante. **La tarea 2 es una respuesta crítica a una de estas seis preguntas**. Las preguntas prescritas están formuladas de la manera más abierta posible y con la intención de poner de relieve áreas amplias en las que los alumnos pueden explorar y desarrollar sus respuestas a los textos. Las preguntas prescritas no varían de una convocatoria de exámenes a otra.

La respuesta crítica está basada en los textos estudiados en el curso. Este material puede ser una obra más larga, como una novela, o un grupo de poemas. También puede ser un texto o textos más breves, como un artículo de un periódico o un blog sobre deportes. En la tarea 2 **no** se incluye una fundamentación, sino que los alumnos deben completar un resumen. El resumen se presenta junto con la tarea que se envía para la evaluación externa.

**El resumen debe realizarse en clase e incluir:**

* La pregunta prescrita que se ha elegido
* El título del texto o textos para analizar
* La parte del curso a la que hace referencia la tarea
* Tres o cuatro puntos clave que expliquen el enfoque concreto de la tarea

*Cuando corresponda, la tarea 2 debe incluir en la bibliografía las referencias de la documentación de apoyo pertinente, por ejemplo, el artículo de un periódico o el anuncio de una revista en la que se basa.*

Cuando se elija un texto completo más corto (por ejemplo, un artículo de un periódico o un anuncio de una revista), los alumnos pueden hacer referencia a otros textos para respaldar su respuesta.

La respuesta crítica se presenta en el estilo de un ensayo formal y debe estar bien estructurada con una introducción, un desarrollo claro de las ideas o argumentos y una conclusión.

##### **Requisitos prácticos para la tarea 2**

Además de lo indicado para la tarea 1, los alumnos deben:

* Adjuntar, cuando corresponda, el texto o los textos en los que se basa la respuesta crítica cuando se envíen los otros documentos para la evaluación externa

##### **Áreas de estudio para la tarea 2**

Para preparar la tarea 2 los alumnos deben abordar una de las siguientes áreas de estudio, que corresponden a los temas y el material estudiados en las cuatro partes del curso.

###### **Lector, cultura y texto**

Se anima a los alumnos a tener presente que el lector y el contexto cultural determinan el significado de un texto. La interpretación de un texto depende de varios factores, entre ellos:

* La identidad o identidades culturales del lector y de quien produce el texto
* La edad
* El sexo
* El estatus social
* El contexto histórico y cultural del texto y su producción
* Distintos aspectos de la lengua y la traducción

###### **Poder y privilegio**

Se anima a los alumnos a considerar cómo y por qué los grupos sociales se representan en los textos de determinadas maneras. Asimismo, debe tenerse presente quién queda excluido o marginado del texto, o qué puntos de vista se omiten. Los grupos sociales pueden ser:

* Mujeres
* Adolescentes
* Personas mayores
* Niños
* Inmigrantes
* Minorías étnicas
* Trabajadores de distintas profesiones

###### **Texto y género literario**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Tarea escrita y parte del programa de estudios** | **Posible título y descripción** | **Resultados del aprendizaje** |
| Tarea 1, parte 3  Presentada para la evaluación | Al final de la obra teatral Casa de muñecas, ¿hasta qué punto la experiencia de Nora refleja un “triunfo” del feminismo o es un ejemplo de alienación moderna? | Tener en cuenta los contextos históricos, culturales y sociales en los que se escriben y reciben los textos  Analizar las actitudes y los valores expresados en los textos |
| Tarea 2, parte 1 | “El debate sobre el cambio climático”, escribir dos textos: uno al estilo de una revista de ecología de centro izquierda, y el otro al estilo de una revista política de derecha  En el resumen, explicar cómo el lenguaje y el argumento se emplean de formas diferentes | Analizar cómo el receptor y el propósito comunicativo afectan a la estructura y el contenido de los textos  Analizar cómo la cultura y el contexto configuran la lengua y el significado |
| Tarea 3, partes 3 y 4 | “Otra vida”, explorar aspectos de un personaje de un texto literario | Explorar obras literarias en detalle  Analizar las actitudes y los valores expresados en los textos  Analizar la temática y los valores morales de un texto |
| Tarea 4, partes 1 y 2  Presentada para la evaluación | Tarea 2, pregunta 1: Lector, cultura y texto | Analizar cómo la cultura y el contexto configuran la lengua y el significado  Analizar cómo el receptor y el propósito comunicativo afectan a la estructura y al contenido de los textos  Analizar cómo los medios de comunicación de masas utilizan la lengua para informar y persuadir  Analizar la influencia política e ideológica de los medios de comunicación |

Se anima a los alumnos a considerar el género dentro del cual se ubica cada texto. Algunos rasgos textuales pertenecen a un género determinado y pueden identificarse con un lector o con receptores concretos. A fin de lograr determinados efectos, los escritores utilizan convenciones de género específicas, o se desvían de ellas. Los alumnos también pueden explorar los casos en que algunos textos toman material de otros textos, y cómo los textos pueden re imaginarse o recrearse.

Algunos ejemplos de las convenciones de los géneros son los siguientes:

* Estructura
* Argumento
* Caracterización
* Recursos estilísticos
* Tono, sentimiento y ambiente
* Registro
* Imágenes visuales y presentación

En la siguiente tabla se ofrecen ejemplos de los posibles trabajos que podrían seleccionarse para las cuatro tareas escritas del NS. Se muestra la variedad de ideas y textos que pueden explorarse de diversas maneras.

**Nota:** Los textos literarios utilizados pueden ser cuales quiera de los estudiados en el curso y también pueden ser tomados de la lista de obras traducidas prescritas (PLT).

##### **PREGUNTAS PARA LA TAREA 2**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **LECTOR, CULTURA Y TEXTO** | **PODER Y PRIVILEGIO** | **TEXTO Y GÉNERO LITERARIO** |
| ¿Cómo pueden dos lectores diferentes leer e interpretar el texto de forma distinta?  Si el texto se hubiese escrito en otra época, lugar o idioma, o para otro receptor, ¿qué hubiese sido diferente?, ¿por qué? | ¿Cómo y por qué un grupo social dado se representa de determinada manera?  ¿Qué grupos sociales son marginados, excluidos u omitidos en el texto? | ¿De qué modo se ajusta el texto a las convenciones de un género determinado o se desvía de ellas, y con qué propósito?  ¿Cómo ha integrado el texto material de otros textos y cuáles han sido los efectos? |

###### **LECTOR, CULTURA Y TEXTO**

1. **¿Cómo pueden dos lectores diferentes leer e interpretar el texto de forma distinta?**

Los siguientes son ejemplos de textos que pueden estudiarse para las respuestas de los alumnos a la pregunta 1.

* El estudio y análisis de las posibles lecturas de las últimas páginas de la parte 1 de la novela El extranjero de un lector franco-argelino en la época de la guerra de independencia de Argelia
* El estudio y análisis de las posibles lecturas de un fragmento del guión de la película La gran ilusión de un público francés a principios y a finales de la década de 1930
* El estudio y análisis de un discurso político pronunciado por un dirigente mundial donde no se hace referencia a determinados grupos o cuestiones (aquellos no mencionados harán una lectura diferente del discurso)
* El estudio y análisis de diferentes puntos de vista de un artículo sobre la obesidad (un lector de un país con problemas de pobreza y hambre puede entenderlo de una manera diferente a la de un lector procedente de una sociedad rica y consumista)

1. **Si el texto se hubiese escrito en otra época, lugar o idioma, o para otro receptor, ¿qué hubiese sido diferente?, ¿por qué?**

Los siguientes son ejemplos de textos que pueden estudiarse para las respuestas de los alumnos a la pregunta 2.

* Un artículo de un periódico y cómo estaría escrito si fuera de otro periódico
* Un cómic o una novela gráfica para adolescentes de los años cincuenta reescrito para adolescentes del siglo XXI
* El estudio y análisis de una obra literaria sobre la temática de los prejuicios que ponga de relieve diferentes supuestos sobre raza, religión y otros temas
* El estudio y análisis de un artículo sobre las clases sociales de un país donde existe un sistema de clases con jerarquías muy marcadas (la importancia del lenguaje que refleja las diferencias sociales constituye el centro del trabajo)

###### **PODER Y PRIVILEGIO**

1. **¿Cómo y por qué un grupo social dado se representa de determinada manera?**

Los siguientes son ejemplos de textos que pueden estudiarse para las respuestas de los alumnos a la pregunta 1.

* El estudio y análisis de un artículo en el cual una tribu urbana se representa de manera negativa
* La representación de los grupos sociales en la novela El edificio Yacobián de Alaa al Aswany

1. **¿Qué grupos sociales son marginados, excluidos u omitidos en el texto?**

Los siguientes son ejemplos de textos que pueden estudiarse para las respuestas de los alumnos a la pregunta 2.

* Una obra de ficción china donde la figura del intelectual es reverenciada o condenada
* Representaciones de la comunidad romaní en la prensa popular contemporánea

###### **TEXTO Y GÉNERO LITERARIO**

1. **¿De qué modo se ajusta el texto a las convenciones de un género determinado o se desvía de ellas, y con qué propósito?**

Los siguientes son ejemplos de textos que pueden estudiarse para las respuestas de los alumnos a la pregunta 1.

* El estudio y análisis de una recreación de un cuento de hadas por parte de un autor
* El estudio y análisis de una novela donde se usa diálogo teatral, poesía, cartas y relatos de viajes
* El estudio y análisis de textos tomados de los medios de comunicación que tienen un formato, estilo y registro concretos

1. **¿Cómo ha integrado el texto material de otros textos y cuáles han sido los efectos?**

Los siguientes son ejemplos de textos que pueden estudiarse para las respuestas de los alumnos a la pregunta 2.

* El estudio y análisis del modo en que un determinado personaje de una obra de ficción se evoca en la letra de una canción
* El estudio y análisis de imágenes y referencias religiosas en los discursos políticos
* El estudio y análisis de una de las historias de la obra de Borges titulada Ficciones
* El estudio y análisis del uso de la tradición del amor cortés en Romeo y Julieta

**LOS CRITERIOS DE EVALUACIÓN UTILIZADOS EN EL NS SON CUATRO.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Criterio A** | Resumen | 2 puntos |
| **Criterio B** | Respuesta a la pregunta | 8 puntos |
| **Criterio C** | Organización y argumento | 5 puntos |
| **Criterio D** | Lenguaje y estilo | 5 puntos |
|  | **Total** | **20 puntos** |

**CRITERIOS DETALLADOS TAREA ESCRITA 2: RESPUESTA CRÍTICA (NS)**

##### **Criterio A: Resumen**

* ¿El resumen de la tarea escrita destaca de forma clara el tema concreto en el que se centra la tarea?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | El resumen destaca, en parte, el tema concreto en el que se centra la tarea. |
| 2 | El resumen destaca de forma clara el tema concreto en el que se centra la tarea. |

**Criterio B: Respuesta a la pregunta**

* ¿En qué medida se demuestra la comprensión de las expectativas de la pregunta?
* ¿En qué medida es la respuesta pertinente a estas expectativas y se centra en el tema tratado?
* ¿La respuesta está respaldada por referencias al texto o a los textos bien seleccionadas?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1–2 | El alumno demuestra una comprensión superficial de las expectativas de la pregunta.  Las ideas son frecuentemente repetitivas y/o no pertinentes.  La respuesta no está respaldada por referencias al texto o a los textos. |
| 3–4 | Se aprecia una comprensión, en su mayor parte, adecuada de las expectativas de la pregunta.  Las ideas son, en general, pertinentes y se centran en el tema tratado.  La respuesta está, en general, respaldada por referencias al texto o a los textos. |
| 5–6 | Se aprecia una buena comprensión de las expectativas de la pregunta.  Las ideas son, en su mayor parte, pertinentes y se centran en el tema tratado.  La respuesta está, en su mayor parte, respaldada por referencias al texto o a los textos bien seleccionadas. |
| 7–8 | Se aprecia una comprensión profunda de las expectativas de la pregunta.  Las ideas son pertinentes y se centran en el tema tratado.  La respuesta está siempre respaldada por referencias al texto o a los textos bien seleccionadas. |

##### **Criterio C: Organización y argumento**

* ¿En qué medida está organizada la tarea?
* ¿En qué medida resulta coherente la estructura?
* ¿En qué medida se desarrolla el argumento de la tarea escrita?

**Nota:** La tarea escrita debe tener una extensión de 800-1.000 palabras. Si se supera el límite establecido, se restarán 2 puntos.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca organización; la tarea tiene poca estructura y el argumento está poco desarrollado. |
| 2 | Se aprecia cierta organización; la tarea presenta cierta estructura, aunque no se mantiene en todo el trabajo. Se observa cierto desarrollo del argumento. |
| 3 | La tarea está organizada y la estructura es, en general, coherente. Se observa cierto desarrollo del argumento. |
| 4 | La tarea está bien organizada, la estructura es, en su mayor parte, coherente y el argumento se desarrolla con claridad. |
| 5 | La tarea está organizada de forma eficaz, la estructura es coherente y el argumento se desarrolla de forma eficaz. |

##### **CRITERIO D: LENGUAJE Y ESTILO**

* ¿En qué medida es eficaz el uso del lenguaje y del estilo?
* ¿En qué medida son el registro y el estilo elegidos por el alumno apropiados para la tarea? (En este contexto, “registro” se refiere al uso por parte del alumno de elementos tales como vocabulario, tono, estructura de las oraciones y expresiones idiomáticas adecuados para la tarea; el registro se evalúa en la propia tarea.)

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca claridad y muchos errores básicos, además de poca noción de registro y estilo. |
| 2 | Se aprecia cierta claridad, aunque la gramática, la ortografía y la construcción de las oraciones son a menudo incorrectas; se observa cierta noción de registro y estilo, y el uso de un vocabulario apropiado. |
| 3 | El uso del lenguaje y el estilo es, en general, claro y eficaz, aunque se observan algunas incorrecciones en la gramática, la ortografía y la construcción de las oraciones; el registro, el estilo y el vocabulario son, en general, apropiados. |
| 4 | El uso del lenguaje y el estilo es claro y eficaz, con un buen nivel de corrección; se aprecia una construcción de las oraciones y un vocabulario variados que demuestran una madurez de estilo en desarrollo; el registro es apropiado. |
| 5 | El uso del lenguaje y el estilo es muy claro y eficaz, con un muy buen nivel de corrección; se aprecia una buena construcción de las oraciones y un buen vocabulario; el estilo demuestra confianza y el registro es eficaz. |

#### PRUEBA 1: ANÁLISIS COMPARATIVO DE TEXTOS

**Duración: 2 horas**

**Porcentaje del total de la evaluación: 25%**

La prueba 1 contiene dos pares de textos no estudiados en clase para realizar un análisis comparativo. Cada par podrá incluir dos textos no literarios o uno literario y uno no literario, pero un mismo par nunca constará de dos textos literarios. Los textos de cada par se relacionarán entre sí de modo que inviten a investigar las semejanzas y diferencias. Los alumnos deben comparar y analizar uno de los pares de textos e incluir comentarios sobre las semejanzas y diferencias entre ellos, la importancia de los posibles contextos, receptores y propósitos, así como el uso de los recursos lingüísticos y literarios.

Un par puede constar de textos escritos completos, fragmentos de textos más largos o una combinación de ambos. Se indicará claramente el origen de todos los textos. Uno de los dos pares podrá incluir un texto visual, que puede ser una imagen con o sin texto escrito. Los textos que deben analizarse no tienen necesariamente relación con partes concretas del programa de estudios. Las relaciones entre los textos pueden ser diversas; puede tratarse de la temática, las características del género o la postura narrativa. Se incluyen distintos tipos de textos, por ejemplo:

* Anuncio
* Columna de opinión
* Fragmento de un ensayo
* Documento en formato electrónico (por ejemplo, de sitios web de redes sociales o de blogs)
* Folleto (por ejemplo, una hoja informativa de interés público)
* Fragmento de unas memorias, un diario personal u otro texto autobiográfico
* Poema
* Fragmento de un guión de una obra teatral o película
* Fragmento de una novela o relato corto
* Fotografía de prensa
* Viñeta o tira cómica satírica

***Los alumnos deben analizar, comparar y comentar los textos según el receptor y el propósito comunicativo que crean que puedan tener. Para conseguirlo, deben analizar la estructura, el lenguaje y el estilo, además de aspectos como el tipo de texto, el contexto, la parcialidad, y/o la postura ideológica.***

***El análisis comparativo debe tener cohesión interna y estar estructurado, debe incluir ejemplos pertinentes de los textos y comentar equilibradamente sus semejanzas y diferencias. Los alumnos no deben enumerar simplemente aspectos formales, sino que deben centrarse en cómo se utilizan dichos aspectos para crear determinados efectos.***

***Esta prueba se evalúa con los criterios de evaluación publicados en esta guía. La puntuación máxima para la prueba 1 es 20.***

**Los criterios de evaluación utilizados en el NS son cuatro.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Criterio A** | Comprensión y comparación de los textos | 5 puntos |
| **Criterio B** | Comprensión del uso y los efectos de los rasgos de estilo | 5 puntos |
| **Criterio C** | Organización y desarrollo | 5 puntos |
| **Criterio D** | Lenguaje | 5 puntos |
|  | **Total** | **20 puntos** |

**CRITERIOS DETALLADOS**

##### **Criterio A: Comprensión y comparación de los textos**

* ¿En qué medida demuestra el análisis las semejanzas y las diferencias entre los textos?
* ¿En qué medida demuestra el análisis la comprensión de los textos, su tipo y propósito, así como sus posibles contextos (por ejemplo, cultural, temporal, la relación con los receptores)?
* ¿Los comentarios están respaldados por referencias a los textos bien seleccionadas?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca comprensión de los contextos y propósitos de los textos y de las semejanzas o diferencias entre ellos; predomina el resumen y las observaciones están muy pocas veces respaldadas por referencias a los textos. |
| 2 | Se aprecia cierta comprensión de los contextos y propósitos de los textos y de las semejanzas o diferencias entre ellos; las observaciones están, en general, respaldadas por referencias a los textos. |
| 3 | Se aprecia una comprensión adecuada de los textos, sus posibles contextos y propósitos, y las semejanzas y diferencias entre ellos; se incluyen comentarios y observaciones que están, en general, respaldados por referencias a los textos. |
| 4 | Se aprecia una buena comprensión de los textos, sus contextos y propósitos, y las semejanzas y diferencias entre ellos; los comentarios están, en su mayor parte, respaldados por referencias a los textos bien seleccionadas. |
| 5 | Se aprecia una excelente comprensión de los textos, sus contextos y propósitos, y las semejanzas y diferencias entre ellos; los comentarios están siempre respaldados por referencias a los textos bien seleccionadas. |

##### **Criterio B: Comprensión del uso y los efectos de los rasgos de estilo**

* ¿En qué medida demuestra el análisis comparativo que el alumno es consciente del modo en que se emplean los rasgos de estilo del texto (tales como lenguaje, estructura, tono, técnica y estilo) para construir significado?
* ¿En qué medida demuestra el análisis comparativo una apreciación de los efectos de los rasgos de estilo (incluidos los rasgos de los textos visuales) en el lector?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca conciencia del uso de los rasgos de estilo, y poca o ninguna ilustración de sus efectos en el lector. |
| 2 | Se aprecia cierta conciencia del uso de los rasgos de estilo, con algunas referencias que ilustran sus efectos en el lector. |
| 3 | Se aprecia una conciencia adecuada del uso de los rasgos de estilo y comprensión de sus efectos en el lector. |
| 4 | Se aprecia una buena conciencia e ilustración del uso de los rasgos de estilo, así como una buena comprensión de sus efectos en el lector. |
| 5 | Se aprecia una excelente conciencia del uso de los rasgos de estilo y una muy buena comprensión de sus efectos en el lector. |

##### **Criterio C: Organización y desarrollo**

* ¿En qué medida está organizado y es coherente el análisis comparativo?
* ¿En qué medida está equilibrado el análisis comparativo? (“Equilibrado” aquí significa que se trabaja con los dos textos por igual).

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca organización, sin equilibrio y con muy poco desarrollo; se hace considerable énfasis en uno de los textos en detrimento del otro. |
| 2 | Se aprecia cierta organización. Se observa poco equilibrio y cierto grado de desarrollo; aunque se tratan ambos textos, el tratamiento de uno de ellos es superficial. |
| 3 | El análisis comparativo está organizado y estructurado de un modo coherente en general. Se aprecia un equilibrio y un desarrollo adecuado. |
| 4 | El análisis comparativo está bien organizado y equilibrado. La estructura es, en su mayor parte, coherente y se aprecia un buen desarrollo. |
| 5 | El análisis comparativo está bien equilibrado y organizado de modo eficaz, con una estructura y un desarrollo coherentes y eficaces. |

##### **Criterio D: Lenguaje**

* ¿En qué medida es claro, variado y correcto el lenguaje?
* ¿En qué medida es apropiada la elección de registro, estilo y terminología? (En este contexto, “registro” se refiere al uso por parte del alumno de elementos tales como vocabulario, tono, estructura de las oraciones y terminología adecuados para la tarea.)

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | El lenguaje es muy pocas veces claro y adecuado; hay muchos errores gramaticales, de vocabulario y en la construcción de las oraciones, y se observa poca noción de registro y estilo. |
| 2 | A veces el lenguaje es claro y se elige con cuidado; la gramática, el vocabulario y la construcción de las oraciones son bastante correctos, aunque se observan errores e incoherencias; el registro y el estilo resultan adecuados para la tarea en cierta medida. |
| 3 | El lenguaje es claro y se elige con cuidado; si bien se observan algunos descuidos, presenta un nivel adecuado de corrección en cuanto a gramática, vocabulario y construcción de las oraciones; el registro y el estilo son, en su mayor parte, adecuados para la tarea. |
| 4 | El lenguaje es claro, se elige con cuidado y presenta un buen nivel de corrección en cuanto a gramática, vocabulario y construcción de las oraciones; el registro y el estilo son, en todo momento, adecuados para la tarea. |
| 5 | El lenguaje es muy claro, eficaz y preciso, y se elige con cuidado; presenta un alto nivel de corrección en cuanto a gramática, vocabulario y construcción de las oraciones; el registro y el estilo son eficaces y adecuados para la tarea. |

#### PRUEBA 2: ENSAYO

**Duración: 2 horas**

**Porcentaje del total de la evaluación: 25%**

La prueba 2 consta de seis preguntas basadas en los textos literarios estudiados en la parte 3 del curso de Lengua A: Lengua y Literatura. Los alumnos deben contestar solo una pregunta.

El formato de la prueba 2 y las seis preguntas es el mismo para el NM y el NS. No obstante, en cada nivel se aplican criterios de evaluación específicos que reflejan las diferentes expectativas en relación con la complejidad y profundidad de las respuestas de los alumnos.

Los alumnos deben contestar las preguntas de forma que muestren que han logrado los resultados del aprendizaje que se piden en la parte 3 del curso. Se espera que hagan referencia al menos a dos de los textos que estudiaron en clase y analicen las obras teniendo en cuenta la forma en que los contextos en que se producen y se reciben afectan a su significado. Los siguientes son ejemplos de algunas áreas de debate que los alumnos deben considerar en su trabajo de clase a fin de prepararse para la evaluación.

* ¿Qué grupos sociales se omiten en un determinado texto y qué puede reflejar este hecho sobre el contexto en el que se produjo?
* ¿Qué opina sobre la afirmación de que el significado de un texto es fijo y no cambia con el paso del tiempo?
* ¿Cómo cambia un concepto o término determinado (por ejemplo, “infancia”) según el modo en que se representa en los textos que ha estudiado?
* ¿De qué modo influyen nuestros hábitos culturales en nuestra perspectiva crítica sobre textos literarios?
* ¿Con qué finalidad a veces los autores deciden no seguir un orden cronológico en la presentación de los hechos en sus obras literarias?
* ¿Qué validez tiene la afirmación de que la literatura es la voz de los oprimidos?
* ¿En qué medida influyen determinados hábitos culturales en el enfoque crítico adoptado en el análisis de un texto?

Esta prueba se evalúa con los criterios de evaluación publicados en esta guía. La puntuación máxima para la prueba 2 es 25.

**Los criterios de evaluación utilizados en el NS son cinco.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Criterio A** | Conocimiento y comprensión | 5 puntos |
| **Criterio B** | Respuesta a la pregunta | 5 puntos |
| **Criterio C** | Comprensión del uso y los efectos de los rasgos de estilo | 5 puntos |
| **Criterio D** | Organización y desarrollo | 5 puntos |
| **Criterio E** | Lenguaje | 5 puntos |
|  | **Total** | **25 puntos** |

**CRITERIOS DETALLADOS**

##### **Criterio A: Conocimiento y comprensión**

* ¿En qué medida demuestra el alumno que conoce y comprende las obras de la parte 3 y sus contextos en relación con la pregunta que responde?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se demuestra poco conocimiento de las obras de la parte 3 y la forma en que sus contextos afectan a su significado. |
| 2 | A veces se demuestra un conocimiento de las obras de la parte 3 y la forma en que sus contextos afectan a su significado, y se aprecia una comprensión superficial. |
| 3 | Se demuestra un conocimiento adecuado de las obras de la parte 3 y la forma en que sus contextos afectan a su significado, y se aprecia una comprensión satisfactoria. |
| 4 | Se demuestra un conocimiento pertinente de las obras de la parte 3 y la forma en que sus contextos afectan a su significado, y se aprecia una buena comprensión. |
| 5 | Se demuestra un conocimiento minucioso y persuasivo de las obras de la parte 3 y la forma en que sus contextos afectan a su significado, y se aprecia una comprensión perspicaz. |

##### **Criterio B: Respuesta a la pregunta**

* ¿En qué medida se demuestra la comprensión de las expectativas de la pregunta?
* ¿En qué medida es la respuesta pertinente a estas expectativas y demuestra un análisis crítico?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca conciencia de las expectativas de la pregunta. |
| 2 | Se aprecia cierta conciencia de las expectativas de la pregunta; la respuesta es, en parte, pertinente y, en su mayor parte, es una generalización carente de fundamento. |
| 3 | Se aprecia una conciencia adecuada de las expectativas de la pregunta; la respuesta es, en general, pertinente y crítica. |
| 4 | Se aprecia una buena comprensión de las expectativas y algunas sutilezas de la pregunta; la respuesta es pertinente y crítica en todo momento. |
| 5 | Se aprecia una excelente comprensión de las expectativas y muchas de las sutilezas de la pregunta; la respuesta es pertinente, se centra en el tema tratado y es perspicaz. |

##### **Criterio C: Comprensión del uso y los efectos de los rasgos de estilo**

* ¿En qué medida demuestra el ensayo que el alumno es consciente del modo en que el escritor elige los rasgos de estilo (por ejemplo, caracterización, lugar y época en que se ambienta, temática, punto de vista de la narración, estructura, estilo y técnica) para construir significado?
* ¿En qué medida demuestra el ensayo la comprensión de los efectos de los rasgos de estilo?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia una conciencia o ilustración limitadas del uso de los rasgos de estilo. |
| 2 | Se aprecia cierta conciencia e ilustración del uso de los rasgos de estilo, y una comprensión limitada de sus efectos. |
| 3 | Se aprecia una conciencia e ilustración adecuadas del uso de los rasgos de estilo, y una comprensión adecuada de sus efectos. |
| 4 | Se aprecia una buena conciencia e ilustración del uso de los rasgos de estilo, así como una buena comprensión de sus efectos. |
| 5 | Se aprecia una excelente conciencia e ilustración del uso de los rasgos de estilo, así como una muy buena comprensión de sus efectos. |

##### **Criterio D: Organización y desarrollo**

* ¿En qué medida es lógico y está desarrollado el argumento del ensayo?
* ¿En qué medida es coherente y eficaz la estructura formal del ensayo?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | El trabajo se centra muy poco en el tema tratado y se observa poca estructura, secuencia de ideas y desarrollo. |
| 2 | El trabajo se centra en el tema tratado en cierta medida y se aprecia cierta estructura, secuencia de ideas y desarrollo. |
| 3 | El trabajo se centra de forma adecuada en el tema tratado y se aprecia una estructura, secuencia de ideas y desarrollo adecuados. |
| 4 | El trabajo está bien centrado en el tema tratado y se aprecia una estructura, secuencia de ideas y desarrollo buenos. |
| 5 | El trabajo está centrado de forma precisa en el tema tratado y se aprecia una excelente estructura; presenta una secuencia de ideas coherente y un desarrollo exhaustivo. |

##### **Criterio E: Lenguaje**

* ¿En qué medida es claro, variado y correcto el lenguaje?
* ¿En qué medida es apropiada la elección de registro, estilo y terminología? (En este contexto, “registro” se refiere al uso por parte del alumno de elementos tales como vocabulario, tono, estructura de las oraciones y terminología adecuados para la tarea.)

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | El lenguaje es muy pocas veces claro y adecuado; hay muchos errores gramaticales, de vocabulario y en la construcción de las oraciones, y se observa poca noción de registro y estilo. |
| 2 | A veces el lenguaje es claro y se elige con cuidado; la gramática, el vocabulario y la construcción de las oraciones son bastante correctos, aunque se observan errores e incoherencias; el registro y el estilo son adecuados para la tarea en cierta medida. |
| 3 | El lenguaje es claro y se elige con cuidado; si bien se observan algunos descuidos, presenta un nivel adecuado de corrección en cuanto a gramática, vocabulario y construcción de las oraciones; el registro y el estilo son, en su mayor parte, adecuados para la tarea. |
| 4 | El lenguaje es claro, se elige con cuidado y presenta un buen nivel de corrección en cuanto a gramática, vocabulario y construcción de las oraciones; el registro y el estilo son, en todo momento, adecuados para la tarea. |
| 5 | El lenguaje es muy claro, eficaz, preciso y se elige con mucho cuidado; presenta un alto nivel de corrección en cuanto a gramática, vocabulario y construcción de las oraciones; el registro y el estilo son eficaces y adecuados para la tarea. |

#### COMENTARIO ORAL INDIVIDUAL

**Porcentaje total de la evaluación: 15%**

Los alumnos deben realizar un análisis crítico de un fragmento concreto de una obra que hayan estudiado en la parte 4 del curso de Lengua A: Lengua y Literatura. El comentario oral individual permite a los alumnos analizar la relación entre los elementos formales y el significado en un texto literario concreto.

La naturaleza y el énfasis del comentario requieren que los alumnos realicen un análisis literario del fragmento elegido. En todos los casos, el alumno debe procurar explorar los aspectos importantes del fragmento, demostrar su conocimiento y comprensión del mismo y del uso y los efectos de los rasgos literarios.

La grabación del comentario oral individual se envía al IB para la moderación externa. La puntuación máxima para el comentario es 30.

##### **Selección del fragmento**

El profesor es totalmente responsable de la elección del fragmento. No se debe permitir a los alumnos elegir el propio fragmento mismo ni la obra de la cual se toma. Para cada grupo de alumnos, ya sea del NM o del NS, los textos deben tomarse de todas las obras estudiadas en la parte 4. Los alumnos no deben saber por adelantado qué texto se les va a pedir que comenten.

La extensión del texto utilizado para el comentario no debe superar las 40 líneas. Debe presentar abundantes detalles para dar lugar a un análisis minucioso que pueda evaluarse con los criterios de evaluación.

Si se trata de poesía, los profesores deben elegir un poema completo o un fragmento importante de un poema largo. El poema elegido debe presentar un nivel de dificultad similar al de las obras seleccionadas de otros géneros.

##### **Requisitos**

* El comentario oral individual debe durar 15 minutos.
* El tiempo de preparación puede extenderse hasta un máximo de 20 minutos.
* El comentario oral individual no debe llevarse a cabo hasta que se hayan estudiado todas las obras de la parte 4. Debe notificarse a los alumnos con suficiente antelación la fecha en la que se va a realizar el comentario y deberán ser informados de los aspectos prácticos.
* Es necesario que los profesores graben los comentarios orales individuales a los efectos de la moderación externa. Los procedimientos para el envío de las grabaciones se indican cada año en el Manual de procedimientos del Programa del Diploma.

##### **Número de fragmentos**

El número de fragmentos diferentes que se debe seleccionar para el comentario oral individual dependerá del número de alumnos de la clase. Lo ideal es que cada alumno elija un fragmento diferente a los elegidos por los demás alumnos de la clase, y que los fragmentos hayan sido extraídos de todas las obras de la parte 4 estudiadas en clase. En la siguiente tabla se indican los números mínimos de fragmentos diferentes en relación con el número de alumnos de la clase.

|  |  |
| --- | --- |
| **Número de alumnos** | **Número de fragmentos requeridos** |
| 1–5 | 1 por alumno |
| 6–10 | 6 |
| 11–15 | 7 |
| 16–20 | 8 |
| 21–25 | 9 |
| 26–30 | 10 |

##### **Tiempo de preparación**

Se debe dar a los alumnos una copia del fragmento sin ninguna anotación. El propósito del tiempo de preparación es permitir a los alumnos considerar todos los aspectos del texto y organizar su comentario.

Cada alumno debe preparar el comentario oral individual bajo supervisión en otra sala. Pueden hacer breves anotaciones que les sirvan de referencia, pero no podrán leerlas como un discurso preparado. Durante el tiempo de preparación solo pueden tener el texto, las preguntas de orientación y materiales de escritura.

##### **Preguntas de orientación**

Además del texto para el comentario, debe darse a los alumnos dos preguntas de orientación al principio del tiempo de preparación. Estas preguntas no deben numerarse.

Los profesores deben intentar formular una pregunta de orientación sobre lo que ocurre o se analiza en el texto y una sobre el lenguaje utilizado. Las preguntas deben:

* Ofrecer un posible punto de partida para el comentario
* Guardar relación con los aspectos más significativos del texto
* Hacer referencia solo a datos generales, no a los específicos de una línea concreta del texto
* Permitir al alumno explorar de forma independiente todas las cuestiones importantes que trate el texto
* Fomentar que los alumnos se centren en la interpretación del texto

***A continuación se presentan algunos ejemplos de preguntas de orientación. Estas preguntas no deben elegirse aleatoriamente, sino que debe existir una clara relación entre ellas y el texto.***

* ¿Qué relación existe entre la estructura y el sentido global del texto?
* ¿Qué recursos estilísticos se utilizan para transmitir ideas, actitudes y sentimientos?
* ¿Qué influencia ejerce el punto de vista del narrador en la comprensión del texto por parte del lector?
* ¿A qué tipo de receptores se dirige este texto?
* ¿Qué nos dice este texto acerca de la relación entre X y Z?
* ¿Cuál es la temática o idea principal de este texto y cómo se ha desarrollado?
* ¿Qué ambiente trata de crear el escritor en el texto?

##### **El comentario**

Se espera que los alumnos demuestren su habilidad para comunicarse de forma ininterrumpida y organizada. El comentario no debe consistir en una serie de puntos inconexos sobre el texto.

También se espera que los alumnos utilicen un registro adecuado para el comentario.

Durante el comentario los alumnos deben centrarse solamente en el texto. Si el texto es un fragmento de una novela, por ejemplo, solo debe establecerse la relación con el resto del texto o con otras obras del autor cuando sea pertinente.

Los alumnos no deben percibir esta actividad como una oportunidad de demostrar todo lo que saben sobre la obra completa. Se les anima a integrar en el comentario sus respuestas a las preguntas de orientación.

El profesor debe permitir a los alumnos analizar el texto sin interrupción. Debe actuar solamente como un oyente comprensivo, y no debe tratar de reorganizar el comentario. Solo debe intervenir si el alumno necesita que le animen, si le está resultando difícil continuar o si no puede comentar el texto.

El comentario debe tener una duración aproximada de 10 minutos.

##### **Discusión y preguntas posteriores**

Se debe disponer de aproximadamente cinco minutos para esta discusión. Cuando el alumno haya acabado el comentario, el profesor debe entablar con él una discusión que le ofrecerá la oportunidad de ampliar afirmaciones concretas que haya hecho durante el comentario. En el caso de alumnos con menos confianza en sí mismos, los profesores deben estimularlos mediante las preguntas de orientación para darles la posibilidad de mejorar o ampliar afirmaciones que no hayan quedado claras.

Los profesores deben comprobar que los alumnos han comprendido datos específicos y que han logrado apreciar su importancia dentro del fragmento.

Además, deben verificar que los alumnos han entendido la importancia del texto dentro de toda la obra o, en el caso de un poema completo, la relación entre ese poema y otros que hayan estudiado. Toda la información relativa a los procedimientos para esta tarea se encuentra en el Manual de procedimientos del Programa del Diploma.

**Los criterios de evaluación utilizados tanto en el NM como en el NS son cuatro.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Criterio A** | Conocimiento y comprensión del texto o fragmento | 10 puntos |
| **Criterio B** | Comprensión del uso y los efectos de los rasgos literarios | 10 puntos |
| **Criterio C** | Organización | 5 puntos |
| **Criterio D** | Lenguaje | 5 puntos |
|  | **Total** | **30 puntos** |

**CRITERIOS DETALLADOS DEL COI**

##### **Criterio A: Conocimiento y comprensión del texto o fragmento**

* ¿En qué medida el comentario demuestra el conocimiento y la comprensión del texto?
* ¿Están los comentarios del alumno respaldados por referencias al texto bien seleccionadas?

**Nota:** El fragmento elegido para el comentario debe provenir de una obra seleccionada de la lista de autores prescritos (PLA) pertinente. De lo contrario, la puntuación máxima para este criterio se reducirá a 6.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1–2 | El comentario demuestra un conocimiento limitado y poca o ninguna comprensión del texto; los comentarios están muy pocas veces respaldados por referencias al texto. |
| 3–4 | El comentario demuestra un conocimiento y una comprensión del texto superficiales; los comentarios están a veces respaldados por referencias al texto. |
| 5–6 | El comentario demuestra un conocimiento y una comprensión del texto adecuados; los comentarios están, en general, respaldados por referencias al texto. |
| 7–8 | El comentario demuestra un conocimiento y una comprensión del texto muy buenos; los comentarios están respaldados por referencias al texto bien seleccionadas. |
| 9–10 | El comentario demuestra un conocimiento y una comprensión del texto excelentes; los comentarios están respaldados de forma eficaz por referencias al texto bien seleccionadas. |

##### **Criterio B: Comprensión del uso y los efectos de los rasgos literarios**

* ¿En qué medida demuestra el comentario que el alumno es consciente del modo en que se emplean los rasgos literarios de un texto (por ejemplo, estructura, técnica y estilo) para construir significado?
* ¿En qué medida demuestra el comentario la comprensión de los efectos de los rasgos literarios?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1–2 | Se aprecia poca conciencia del uso de los rasgos literarios, y poca o ninguna ilustración de sus efectos en el lector. |
| 3–4 | Se aprecia cierta conciencia del uso de los rasgos literarios, con pocas referencias que ilustran sus efectos en el lector. |
| 5–6 | Se aprecia una conciencia e ilustración adecuadas del uso de los rasgos literarios, y una comprensión adecuada de sus efectos en el lector. |
| 7–8 | Se aprecia una buena conciencia e ilustración del uso de los rasgos literarios, y una buena comprensión de sus efectos en el lector. |
| 9–10 | Se aprecia una excelente conciencia e ilustración del uso de los rasgos literarios, y una muy buena comprensión de sus efectos en el lector. |

##### **Criterio C: Organización**

* ¿En qué medida está organizado el comentario?
* ¿En qué medida resulta coherente la estructura?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca organización; el comentario tiene poca estructura. |
| 2 | Se aprecia cierta organización; el comentario tiene cierta estructura. |
| 3 | El comentario está organizado de forma adecuada; la estructura es, en general, coherente. |
| 4 | El comentario está bien organizado; la estructura es, en su mayor parte, coherente. |
| 5 | El comentario está organizado de forma muy eficaz; la estructura es coherente y eficaz. |

##### **Criterio D: Lenguaje**

* ¿En qué medida es claro, variado y correcto el lenguaje?
* ¿En qué medida es apropiada la elección de registro y estilo? (En este contexto, “registro” se refiere al uso por parte del alumno de elementos tales como vocabulario, tono, estructura de las oraciones y terminología adecuados para el comentario.)

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | El lenguaje es muy pocas veces claro y adecuado; hay muchos errores gramaticales y en la construcción de las oraciones, y se observa poca noción de registro y estilo. |
| 2 | A veces el lenguaje es claro y adecuado; la gramática y la construcción de las oraciones son, en general, correctas, aunque se observan errores e incoherencias; el registro y el estilo son adecuados para el comentario en cierta medida. |
| 3 | El lenguaje es, en su mayor parte, claro y adecuado; se aprecia un nivel de corrección adecuado en la gramática y la construcción de las oraciones; el registro y el estilo son, en su mayor parte, adecuados para el comentario. |
| 4 | El lenguaje es claro y adecuado; se aprecia un buen nivel de corrección en la gramática y la construcción de las oraciones; el registro y el estilo son eficaces y adecuados para el comentario. |
| 5 | El lenguaje es muy claro y totalmente adecuado; se aprecia un alto nivel de corrección en la gramática y la construcción de las oraciones; el registro y el estilo son, en todo momento, eficaces y adecuados para el comentario. |

#### ACTIVIDAD ORAL ADICIONAL

**Porcentaje del total de la evaluación: 15%**

Con las actividades orales adicionales se pretende abordar la relación entre lenguaje, significado y contexto. Los alumnos deben realizar al menos dos actividades orales adicionales, una basada en la parte 1 y la otra en la parte 2 del curso. La nota de la mejor actividad se envía para la evaluación final, y las notas de las otras actividades deben registrarse y conservarse en el colegio.

Estas actividades ofrecen la oportunidad de explorar algunos de los temas y resultados del aprendizaje de las partes 1 y 2 del curso. El entendimiento intercultural se encuentra en la base de estos temas y resultados. Mediante el análisis del contexto cultural de un texto, incluido el modo y el medio a través del cual se comunica, los alumnos podrán participar en el proceso de entendimiento intercultural y de esa forma reflexionar sobre sus propios hábitos culturales.

Pueden llevarse a cabo una gran variedad de actividades, que pueden ser presentaciones individuales o actividades interactivas donde se integran las habilidades de comprensión auditiva y de expresión oral. Los alumnos deben elegir la actividad mediante consulta con el profesor y relacionarla con uno (o más) resultados del aprendizaje.

**Una vez realizada la actividad, los alumnos deben redactar una reflexión sobre el oral donde comenten su desempeño y el progreso que lograron en cuanto a los objetivos que ellos mismos habían establecido.** Esta reflexión debe guardarse en el colegio, ya que puede ser solicitada por el departamento de operaciones de evaluación del IB.

Debe existir una clara relación entre la actividad y los textos que se han estudiado en una parte concreta del curso.

No es obligatorio grabar la actividad ni enviarla para moderación externa. La puntuación máxima para la actividad oral adicional es 30.

##### **Ejemplos de actividades orales adicionales**

La siguiente es una lista de posibles actividades. Esta lista no es ni exhaustiva ni obligatoria.

###### Discusión estructurada en grupo

* Discusión generada a partir de materiales preparados por un grupo reducido de alumnos, por ejemplo, identificar la posición social, cultural y económica que se adopta en un determinado texto.
* Discusiones de clase en las que dos o tres alumnos tienen responsabilidades especiales (realizar alguna preparación por adelantado, preparar determinados temas, elaborar un informe breve, adoptar una posición provocadora). Toda la clase puede participar, pero solamente se evalúa a esos dos o tres alumnos independientemente.
* Presentación de material que se preste para la discusión dentro de la clase, por ejemplo, presentar dos lecturas opuestas de un texto dado.
* Debate formal.

###### Actividad de simulación (role-play)

* Diálogo entre dos personalidades públicas con una discusión posterior donde se ponga de relieve el modo en que se construye el significado
* Entrevista a una personalidad pública por parte del alumno como tal o representando otro papel (por ejemplo, el de un político)
* Una reunión en la que personalidades de las áreas de la publicidad o las relaciones públicas utilizan el lenguaje para configurar el modo en que se ve un producto, una marca o a una personalidad pública

###### Representación teatral

* Escribir y representar una escena relacionada con una cuestión estudiada en la parte 1 o la parte 2 del curso
* Representar un momento cultural o histórico concreto con un enfoque o una interpretación diferente en mente

###### Presentación oral

* Un discurso formal basado en un aspecto estudiado en la parte 1 o la parte 2 del curso
* Un informe relacionado con un aspecto de la parte 1 o la parte 2 del curso, por ejemplo, comparar dos artículos de periódico sobre el mismo tema e identificar la postura adoptada por los periódicos
* Una introducción a un tema determinado, por ejemplo, el contexto cultural y social de un texto
* El análisis de una determinada interpretación de un texto o un hecho
* La comparación del lugar y el momento en que se ubica un texto de un determinado autor con otro tipo de material, por ejemplo, información sobre el contexto social o las opiniones políticas
* Un comentario sobre el uso de una determinada imagen, idea o símbolo en un texto o textos estudiados
* Una comparación de dos textos de la parte 1 o la parte 2 del curso
* Una descripción de cómo ha ido evolucionando la respuesta del alumno a un determinado texto
* Una presentación sobre la imagen como texto
* Una presentación donde se destaquen los códigos utilizados en un texto visual concreto

**Los criterios de evaluación utilizados tanto en el NM como en el NS son cuatro.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Criterio A** | Conocimiento y comprensión del texto o textos, el tema o el fragmento | 10 puntos |
| **Criterio B** | Comprensión del modo en que se utiliza el lenguaje | 10 puntos |
| **Criterio C** | Organización | 5 puntos |
| **Criterio D** | Lenguaje | 5 puntos |
|  | **Total** | **30 puntos** |

**CRITERIOS DETALLADOS – AOI**

##### **Criterio A: Conocimiento y comprensión del texto o textos, el tema o el fragmento**

* ¿En qué medida la actividad demuestra el conocimiento y la comprensión del texto o textos y el tema elegido para la actividad oral?
* ¿Demuestra el alumno ser consciente y comprender el significado del texto o textos en relación con el tema?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1–2 | La actividad demuestra un conocimiento limitado y poca o ninguna comprensión del texto o textos y el tema elegido. |
| 3–4 | La actividad demuestra cierto conocimiento y comprensión del texto o textos y cierta conciencia de la importancia de estos en relación con el tema elegido. |
| 5–6 | La actividad demuestra un conocimiento y comprensión adecuados del texto o textos y conciencia de la importancia de estos en relación con el tema elegido. |
| 7–8 | La actividad demuestra un buen conocimiento y comprensión del texto o textos y una buena conciencia de la importancia de estos en relación con el tema elegido. |
| 9–10 | La actividad demuestra un conocimiento y comprensión excelentes del texto o textos y una excelente conciencia de la importancia de estos en relación con el tema elegido. |

##### **Criterio B: Comprensión del modo en que se utiliza el lenguaje**

* ¿En qué medida la actividad demuestra la comprensión del modo en que se utiliza el lenguaje para crear significado?
* ¿El alumno demuestra ser consciente del modo en que el lenguaje y el estilo se utilizan para lograr un efecto concreto en el texto?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1–2 | El trabajo demuestra una comprensión superficial del modo en que se utiliza el lenguaje para crear significado; se observa poca apreciación del uso del lenguaje y el estilo. |
| 3–4 | El trabajo demuestra cierta comprensión del modo en que se utiliza el lenguaje para crear significado; se observa cierta apreciación del uso del lenguaje y el estilo. |
| 5–6 | El trabajo demuestra una comprensión adecuada del modo en que se utiliza el lenguaje para crear significado; se observa una apreciación adecuada del uso del lenguaje y el estilo. |
| 7–8 | El trabajo demuestra una buena comprensión del modo en que se utiliza el lenguaje para crear significado; se observa una buena apreciación del uso del lenguaje y el estilo. |
| 9–10 | El trabajo demuestra una excelente comprensión del modo en que se utiliza el lenguaje para crear significado; se observa una apreciación profunda y precisa del uso del lenguaje y el estilo. |

##### **Criterio C: Organización**

* ¿En qué medida está organizada la actividad oral?
* ¿En qué medida resulta coherente la estructura?

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | Se aprecia poca organización; la actividad oral tiene poca estructura. |
| 2 | Se aprecia cierta organización; la actividad oral tiene cierta estructura. |
| 3 | La actividad oral está organizada y la estructura es, en general, coherente. |
| 4 | La actividad oral está bien organizada y la estructura es, en su mayor parte, coherente. |
| 5 | La actividad oral está organizada de forma eficaz; la estructura es coherente y eficaz. |

##### **Criterio D: Lenguaje**

* ¿En qué medida es claro, variado y correcto el lenguaje?
* ¿En qué medida es apropiada la elección de registro y estilo? (En este contexto, “registro” se refiere al uso por parte del alumno de elementos tales como vocabulario, tono, estructura de las oraciones y expresiones idiomáticas adecuados para la actividad oral adicional.)

|  |  |
| --- | --- |
| **Nivel** | **Descriptor de nivel** |
| 0 | El trabajo no alcanza ninguno de los niveles especificados por los descriptores que figuran a continuación. |
| 1 | El lenguaje es muy pocas veces claro y adecuado; hay muchos errores gramaticales y en la construcción de las oraciones, y se observa poca noción de registro y estilo. |
| 2 | A veces el lenguaje es claro y adecuado; la gramática y la construcción de las oraciones son, en general, correctas, aunque se observan errores e incoherencias; el registro y el estilo son adecuados para la actividad oral en cierta medida. |
| 3 | El lenguaje es, en su mayor parte, claro y adecuado; se aprecia un nivel de corrección adecuado en la gramática y la construcción de las oraciones; el registro y el estilo son, en su mayor parte, adecuados para la actividad oral. |
| 4 | El lenguaje es claro y adecuado; se aprecia un buen nivel de corrección en la gramática y la construcción de las oraciones; el registro y el estilo son eficaces y adecuados para la actividad oral. |
| 5 | El lenguaje es muy claro y totalmente adecuado; se aprecia un alto nivel de corrección en la gramática y la construcción de las oraciones; el registro y el estilo son, en todo momento, eficaces y adecuados para la actividad oral. |